

NITECORE®

KEEP INNOVATING

P40 User Manual



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Accessories

NITECORE NL2155HP 21700 Rechargeable Li-Ion Battery (5,500mAh), USB-C Charging Cable, Spare O-ring x 2, Lanyard, Holster

Technical Data

FL1 STANDARD	TURBO	HIGH			MID			LOW		
		Mixed Light	100% Spotlight	100% Floodlight	Mixed Light	100% Spotlight	100% Floodlight	Mixed Light	100% Spotlight	100% Floodlight
☀	* 2,000 Lumens	600 Lumens	400 Lumens	800 Lumens	300 Lumens	200 Lumens	400 Lumens	80 Lumens	50 Lumens	100 Lumens
⌚	*1h	2h 30min	2h 30min	2h 30min	4h	3h 45min	4h	20h	20h	20h
🔋	*2,900m	1,000m	2,000m	95m	750m	1,500m	65m	340m	680m	33m
⚡	*2,130,800cd	495,100cd	990,200cd	2,100cd	304,825cd	609,650cd	1,070cd	1,050cd	110,000cd	280cd
🛡		1m (Impact Resistance)								
🌊		IP68, 2m (Waterproof and Submersible)								

Note :

- The stated data is measured by using the NITECORE 21700 rechargeable Li-ion battery (5,500mAh), in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.
- The white laser (<0.39mW, wavelength: 440~455nm) is Class 1, complying with the standard IEC60825-1 requirements.
- * The 2000-lumen TURBO level is only accessible when using a 21700 rechargeable Li-ion battery with a discharge current over 8A.
- * The data is tested without the temperature regulation.

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
NITECORE NL2155HP Rechargeable Li-ion Battery (5,500mAh)	21700	3.6V	Y (Recommended)
Button Topped 21700 Rechargeable Li-ion Battery (Discharge Current Over 8A)	21700	3.6V/3.7V	Y (Compatible)
Button Topped 21700 Rechargeable Li-ion Battery (Discharge Current Below 8A)	21700	3.6V/3.7V	Y (Not Recommended)
Flat Topped 21700 Rechargeable Li-ion Battery	21700	3.6V/3.7V	N (Incompatible)

Features

- Equipped with a dual-beam system combining a floodlight reflector and a spotlight optical lens, providing a max output of 2,000 lumens
- Utilizes an LEP spotlight source and 5 floodlight LEDs
- Features an Adaptive Cruise Mode that automatically adjusts brightness according to the lighting angle
- Peak beam intensity of 2,130,800cd and max throw of 2,900 meters
- Designed with a tail power button and two level adjustment buttons
- Includes a NITECORE NL2155HP 21700 rechargeable Li-ion battery (5,500mAh) to provide a runtime up to 20 hours
- An indicator displays the remaining battery level
- Highly efficient constant current circuit
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Optical lens with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- 1 meter impact resistance

Specifications

Length: 186.0mm / 7.32"
Head Diameter: 67.0mm / 2.64"
Tube Diameter: 29.0mm / 1.14"
Tail Diameter: 37.0mm / 1.46"
Weight: 316g / 11.15 oz (Battery Not Included)
390g / 13.76 oz (Battery Included)

Warranty Service

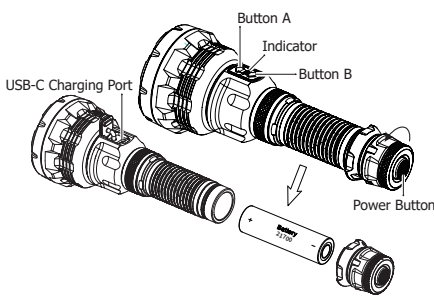
All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/ dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

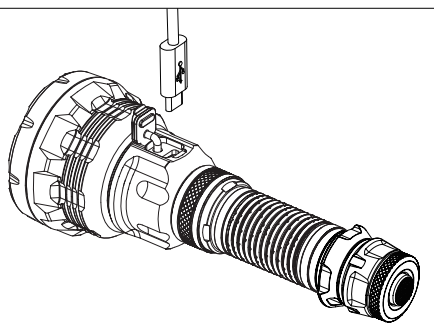
- the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
- the product(s) is/are damaged due to improper use (e.g. reversed polarity installation);

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

Battery Installation / Removal



Charging Function



(English)

RISK GROUP 2
CAUTION
Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.

Battery Installation / Removal

As illustrated, after unscrewing the battery cap, insert or remove the battery and screw to tighten the battery cap. Please remove the insulation film before the first use.

Warnings: Ensure the battery is inserted with the positive end facing towards the head. The product will not work if the battery is incorrectly inserted.

Charging Function

The product is equipped with an intelligent charging system. As illustrated, use the USB cable to connect an external power supply (e.g. an adapter, power bank or other USB charging devices) to the USB-C charging port to begin the charging process.

- The product supports QC/PD fast charging. During the charging process, the indicator will flash to inform the user: slow flashing for standard charging, and quick flashing for fast charging.
- When the battery is fully charged, the product will automatically cease the charging process and the indicator will become steadily turned on to inform the user.
- When the charging status is abnormal (e.g. the battery is broken or inserted incorrectly), the product will automatically cease the charging process and the indicator will flash more quickly to inform the user.
- Charging while the light is on will cause the product to turn off. After being disconnected, the product will automatically return to the previously memorized brightness level.
- The fast charging time for a 21700 Li-ion battery (5,500mAh) is approx. 2 hours and 20 minutes (charged via a PD/QC adapter).

Tactical Momentary Illumination

When the light is off, half press and hold the Power Button to turn on the light momentarily. Release to turn it off.

On / Off

On: When the light is off, full press the Power Button until a click sound is heard to turn it on.

Off: When the light is on, full press the Power Button until a click sound is heard to turn it off.

Brightness Level Adjustment

- When the light is on, short press the Button A to step through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH – TURBO.
- When the light is on, short press the Button B to step through the following brightness levels: TURBO – HIGH – MID – LOW.

Note: The product is designed with a memory function. When reactivated, it will automatically access the previously memorized brightness level.

Quick Access to TURBO

When the light is on, press and hold the Button A to quickly access TURBO. Release to return to the previous brightness level.

Spotlight / Floodlight Adjustment

The product features a spotlight / floodlight adjustment function, allowing users to switch between 100% Spotlight, 100% Floodlight and Mixed Light at certain brightness levels.

- The default beam setting of LOW / MID / HIGH level is Mixed Light.
- When the LOW / MID / HIGH level is activated, press and hold the Button B to cycle through the following sequence: 100% Floodlight – 100% Spotlight – Mixed Light. Release to confirm and memorize the setting.
- When reactivated, the product will automatically access the previously memorized setting.
- At TURBO level, the spotlight and floodlight cannot be adjusted. When pressing and holding the Button B, the light will flash to indicate that the adjustment is not supported at current level. Release the button to stop the flashing.

Reset to Factory Default: When the light is off, press and hold both Button A and Button B, and then full press the Power Button. Release all buttons, and the light will flash twice and activate the Mixed Light of the memorized brightness level, indicating that the reset has been successfully completed.

Adaptive Cruise Mode

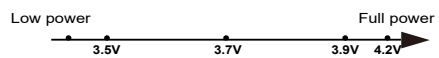
On: When the light is on, press and hold both Button A and Button B until the light flashes twice, indicating access to Adaptive Cruise Mode. Release to access the Mixed Light.

Off: In Adaptive Cruise Mode, short press Button A or Button B to exit the mode and return to the previous brightness level.

Note: The Adaptive Cruise Mode will remain active after the light is turned off. When the flashlight is reactivated, it will automatically access the Adaptive Cruise Mode. It is recommended to exit the mode if not needed.

Power Indication

- When the light is off, press and hold the Button B, and then full press the Power Button. Release both buttons, and the indicator will flash to show the battery voltage ($\pm 0.1V$). For example, when the battery voltage is at 3.7V, the indicator will flash 3 times followed by a 1.5-second pause and 7 more flashes. Similarly, when fully charged, it will flash 4 times and then twice to indicate 4.2V.



- When the light is on, the indicator will show the remaining battery level:

- Constant-on indicates the battery level is above 50%.
- Slow flashing indicates the battery level is below 50%.
- Quick flashing indicates the battery level is below 10%.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the product according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Charging Batteries

The batteries should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

(Deutsch)

RISIKO GRUPPE 2
ACHTUNG
Möglicherweise gefährliche optische Strahlung, die von diesem Produkt ausgeht. Nicht in das Licht der Lampe blicken. Dies kann schädlich für die Augen sein.

Bedienungsanleitung

Einsetzen / Entnehmen des Akkus

Drehen Sie die Batteriekappe ab und legen Sie den Akku / entnehmen Sie diesen - wie dargestellt - und drehen Sie die Heckkappe fest. Bitte entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Isolierfolie.

WARNUNG: Legen Sie die Akkus mit dem positiven (+) Ende in Richtung des Lampenkopfes ein. Mit falsch eingesetzten Batterien/Akkus wird die P40 nicht funktionieren!

Ladefunktion

Die P40 ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Verbinden Sie - wie dargestellt - mittels des USB-Ladekabels ein externes Netzteil mit dem Ladeanschluss der Lampe (z.B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte), um den Ladevorgang zu starten.

- Das Produkt unterstützt QC/PD-Schnellladung. Während des Ladevorgangs blinkt die Anzeige: langsames Blinken für Standardladung und schnelles Blinken für Schnellladung.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, beendet das Gerät automatisch den Ladevorgang und die Anzeige leuchtet stetig.
- Wenn der Ladestatus anomal ist (z. B. wenn der Akku kaputt ist oder falsch eingesetzt wurde), unterbricht das Produkt automatisch den Ladevorgang und die Anzeige blinkt schneller, um den Benutzer zu informieren.
- Wenn das Produkt bei eingeschaltetem Licht aufgeladen wird, schaltet es sich aus. Nach dem Trennen der Verbindung kehrt das Gerät automatisch auf die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe zurück.
- Die Schnellladezeit für einen 21700 Li-Ionen-Akku (5500mAh) beträgt ca. 2 Stunden und 20 Minuten (aufgeladen über einen PD/QC-Adapter).

Taktisches Momentlicht

Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, drücken Sie die Heck-Taste halb durch und halten Sie diese so, um das Licht einzuschalten. Zum Ausschalten die Taste loslassen.

EIN-/AUS Schalten

Einschalten: Wenn die Lampe AUS geschaltet ist, drücken Sie die Heck-Taste ganz durch, bis Sie ein "Klick" hören.

Ausschalten: Wenn die Lampe EIN geschaltet ist drücken Sie die Heck-Taste erneut ganz durch, bis Sie ein "Klick" hören.

Einstellen der Helligkeitsstufe

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Taste A, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „LOW“ – „MID“ – „HIGH“ – „TURBO“.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Taste B, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „TURBO“ – „HIGH“ – „MID“ – „LOW“.

Hinweis: Das Produkt ist mit einer Speicherfunktion ausgestattet. Wenn es wieder aktiviert wird, ruft es automatisch die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe auf.

Schneller Zugang zu TURBO

Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die Taste A gedrückt, um schnell auf „TURBO“ zuzugreifen. Loslassen, um zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren.

Spotlight/Flutlicht-Einstellung

Das Produkt verfügt über eine Spot-/Flutlicht-Einstellfunktion, die es dem Benutzer ermöglicht, bei bestimmten Helligkeitsstufen zwischen 100% Spotlight, 100% Flutlicht und Mischlicht zu wechseln.

- Die Standard-Einstellung des Strahls bei den Stufen „LOW“ / „MID“ / „HIGH“ ist gemischtes Licht.
- Wenn die „LOW“ / „MID“ / „HIGH“-Stufe aktiviert ist, halten Sie die Taste B gedrückt, um die folgende Sequenz zu durchlaufen: 100% Flutlicht – 100% Spotlight – Mischlicht. Loslassen, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.
- Bei erneuter Aktivierung greift das Gerät automatisch auf die zuvor gespeicherte Einstellung zu.
- Auf der TURBO-Stufe können Spot- und Flutlicht nicht eingestellt werden. Wenn Sie die Taste B gedrückt halten, blinkt das Licht, um anzuzeigen, dass die Einstellung auf der aktuellen Stufe nicht unterstützt wird. Lassen Sie die Taste los, um das Blinken zu beenden.

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen: Halten Sie bei ausgeschaltetem Licht die Tasten A und B gedrückt und drücken Sie dann die Heck-Taste ganz durch. Wenn Sie alle Tasten loslassen, blinkt das Licht zweimal und aktiviert das Mischlicht mit der gespeicherten Helligkeitsstufe, was anzeigt, dass die Rückstellung erfolgreich abgeschlossen wurde.

Adaptiver Cruise-Mode

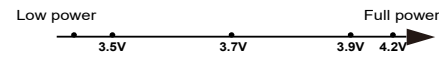
Ein: Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die Tasten A und B gedrückt, bis die Leuchte zweimal blinkt, um den adaptiven Cruise-Mode zu aktivieren. Lassen Sie die Taste los, um auf das gemischte Licht zurückzukehren.

Aus: Drücken Sie im adaptiven Cruise-Mode kurz auf Knopf A oder B, um den Mode zu verlassen und zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren.

Hinweis: Der adaptive Cruise-Mode bleibt auch nach dem Ausschalten der Lampe aktiv. Wenn die Taschenlampe wieder eingeschaltet wird, wechselt sie automatisch in den adaptiven Cruise-Mode. Es wird empfohlen, den Mode zu beenden, wenn er nicht benötigt wird.

Betriebs-Anzeige

- Wenn das Licht aus ist, halten Sie die Taste B gedrückt und drücken Sie dann die Heck-Taste ganz. Lassen Sie beide Tasten los, und die Anzeige blinkt, um die Batteriespannung anzuzeigen ($\pm 0.1V$). Wenn die Batteriespannung z.B. 3.7V beträgt, blinkt die Anzeige dreimal, gefolgt von einer 1,5-sekündigen Pause und 7 weiteren Blinksignalen. Wenn der Akku vollständig geladen ist, blinkt die Anzeige 4-mal und dann zweimal, um 4,2V anzuzeigen.



- Wenn das Lampe eingeschaltet ist, zeigt die Anzeige die verbleibende Energie an:

- Dauerhaftes Leuchten zeigt an, dass der Energiestand über 50 % liegt.
- Langsames Blinken zeigt an, dass der Energiestand unter 50 % liegt.
- Schnelles Blinken zeigt an, dass der Energiestand unter 10 % liegt.

ATR (Automatische Temperatur-Regulierung)

Die automatische Temperaturregulierung (ATR) steuert die Ausgangsleistung der P40 entsprechend den Bedingungen der Umgebung, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Aufladen des Akkus / Auswechseln der Batterie

Die Batterie / der Akku sollte ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn die Leistung nachlässt oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert, weil die Restenergie zu gering ist.

Wartung

Alle 6 Monate sollte das Gewinde mit einem sauberen Tuch abgewischt und anschließend mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais)

GROUPE DE RISQUES 2
ATTENTION
Ce produit émet des rayonnements lumineux potentiellement dangereux. Ne pas fixer la lampe en fonctionnement. Peut être nocif pour les yeux.

Installation / retrait de la batterie

Comme illustré, après avoir dévissé le capuchon arrière, insérez ou retirez la batterie et vissez pour serrer le capuchon. Veuillez retirer le film protecteur avant la première utilisation.

Avertissements : Veillez à ce que la batterie soit insérée avec l'extrémité positive orientée vers la tête de la lampe. Le produit ne fonctionnera pas si la batterie n'est pas correctement insérée.

Système de rechargement

Le produit est équipé d'un système de rechargement intelligent. Comme illustré, utilisez le câble USB pour connecter une alimentation externe (par exemple, un adaptateur, une batterie externe ou d'autres dispositifs de charge USB) au port de charge USB-C pour commencer le processus de recharge.

- Le produit est compatible avec la charge rapide QC/PD. Pendant le processus de recharge, le voyant clignote pour informer l'utilisateur : clignotement lent pour la charge standard, et clignotement rapide pour la charge rapide.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, le produit arrête automatiquement le processus de recharge et l'indicateur s'allume en continu pour informer l'utilisateur.
- Lorsque l'état de charge est anormal (par exemple, si la batterie est cassée ou mal insérée), le produit interrompt automatiquement le processus de recharge et le voyant clignote plus rapidement pour informer l'utilisateur.

- Si le produit est en cours de chargement alors que le voyant est allumé, il s'éteindra. Après avoir été déconnecté, le produit revient automatiquement au niveau de luminosité précédemment mémorisé.
- Le temps de charge rapide d'une batterie 21700 Li-ion (5 500mAh) est d'environ 2 heures et 20 minutes (charge via un adaptateur PD/QC).

Éclairage tactique momentané

Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à moitié sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour allumer la lumière momentanément. Relâchez le bouton pour l'éteindre.

On / Off

On : Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à fond sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre pour l'allumer.

Off : lorsque la lumière est allumée, appuyez à fond sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre pour l'éteindre.

Réglage du niveau de luminosité

- Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur le bouton A pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : BAS - MOYEN - HAUT - TURBO.
- Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur le bouton B pour passer aux niveaux de luminosité suivants : TURBO - HAUTE - MOYENNE - BASSE.

Remarque : Le produit est doté d'une fonction de mémorisation. Lorsqu'il est réactivé, il accède automatiquement au niveau de luminosité précédemment mémorisé.

Accès rapide au mode TURBO

Lorsque la lumière est allumée, appuyez sur le bouton A et maintenez-le enfoncé pour accéder rapidement au mode TURBO. Relâchez le bouton pour revenir au niveau de luminosité précédent.

Ajustement Spotlight / Floodlight

Le produit est doté d'une fonction d'ajustement du faisceau spotlight / floodlight, permettant aux utilisateurs de basculer entre 100 % de lumière spotlight (faisceau concentré), 100 % de lumière floodlight (faisceau large) et une lumière mixte à certains niveaux de luminosité.

- Le réglage par défaut du faisceau aux niveaux BAS / MOYEN / HAUT est en lumière mixte.
- Lorsque le niveau BAS / MOYEN / HAUT est activé, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé pour passer à la séquence suivante : 100% Floodlight - 100% Spotlight - Lumière mixte. Relâchez le bouton pour confirmer et mémoriser le réglage.
- Lors de la réactivation, le produit accède automatiquement au réglage précédemment mémorisé.
- Au niveau TURBO, l'ajustement du faisceau spotlight / floodlight ne peut pas être réglé. En appuyant sur le bouton B en le maintenant enfoncé, le voyant clignote pour indiquer que l'ajustement n'est pas possible au niveau actuel. Relâchez le bouton pour arrêter le clignotement.

Réinitialisation des paramètres par défaut : Lorsque la lumière est éteinte, appuyez sur les boutons A et B et maintenez-les enfoncés, puis appuyez à fond sur le bouton d'alimentation. Relâchez tous les boutons, la lumière clignotera deux fois et activera la lumière mixte du niveau de luminosité mémorisé, indiquant que la réinitialisation a été effectuée avec succès.

Mode de régulation adaptative

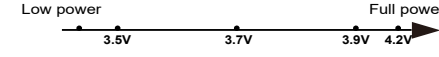
On : Lorsque le voyant est allumé, appuyez sur les boutons A et B et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois, indiquant l'accès au mode adaptatif. Relâchez pour accéder à l'éclairage mixte.

Off : en mode adaptatif, appuyez brièvement sur le bouton A ou le bouton B pour quitter le mode et revenir au niveau de luminosité précédent.

Remarque : le mode adaptatif reste actif après avoir éteint la lampe. Lorsque la lampe est réactivée, elle accède automatiquement au mode adaptatif. Il est recommandé de quitter le mode si cela n'est pas nécessaire.

Indication d'alimentation

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez sur le bouton B et maintenez-le enfoncé, puis appuyez à fond sur le bouton d'alimentation. Relâchez les deux boutons et l'indicateur clignotera pour indiquer la tension de la batterie ($\pm 0.1V$). Par exemple, lorsque la tension de la batterie est de 3,7 V, l'indicateur clignote 3 fois, suivi d'une pause de 1,5 seconde et de 7 autres clignotements. De même, lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur clignote 4 fois, puis deux fois pour indiquer 4,2 V.



- Lorsque la lumière est allumée, l'indicateur indique le niveau de batterie restant :
- 1. Constantment allumé indique que le niveau de la batterie est supérieur à 50 %.
- 2. Un clignotement lent indique que le niveau de la batterie est inférieur à 50 %.
- 3. Le clignotement rapide indique que le niveau de la batterie est inférieur à 10 %.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

La technologie ATR intégrée régule la puissance du produit en fonction des conditions de travail et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Remplacement des batteries

Les batteries doivent être remplacées ou rechargées lorsque l'intensité de la lumière est faible ou que la lampe ne réagit plus en raison d'une faible puissance.

Entretien

Tous les 6 mois, les filetages doivent être nettoyés avec un chiffon propre, puis enduits d'une fine couche de lubrifiant à base de silicone.

(日本語)

RISK GROUP 2
注意
本製品は、強烈な光を発します。動作中のランプを直視しないでください。目に悪影響を及ぼす可能性があります。

電池の入れ方 / 外し方

図のように、電池キャップを取り外して電池を入れる・取り出します。その後、電池キャップをしっかり締めます。初めて使うときは絶縁フィルムを取り除いてください。

注意：電池のプラス極がライトのヘッド側に来るように入れてください。逆方向に入れると動きません。

充電方法

本機は充電機能を内蔵しています。図のように、USBケーブルを使用して、USB-C充電ポートにアダプターやモバイルバッテリーなどの外部電源を接続することで充電が開始されます。

- 本製品は QC / PD 急速充電に対応しています。充電中はインジケータが、通常充電ではゆっくり点滅、急速充電では速く点滅します。
- 電池がフル充電になると自動的に充電を停止し、インジケータは点灯に変わります。
- 充電中に異常が発生した場合（電池の損傷や逆挿しなど）、充電は自動的に停止しインジケータが高速で点滅します。
- ライト点灯中に充電を開始すると、自動でライトがオフになります。充電ケーブルを外すと、前回最後に使用した明るさで自動的に再点灯します。
- 21700 リチウムイオン充電電池 (5,500mAh) を PD / QC アダプターで急速充電した場合の所要時間は約 2 時間 20 分です。

Включение / Выключение

Выключение: Когда фонарь выключен, полностью нажмите на кнопку питания до щелчка — устройство выключится.

Выключение: Когда фонарь активирован, снова полностью нажмите на кнопку питания до щелчка — устройство выключится.

Примечание:

ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! НЕ смотрите непосредственно в световой или лазерный луч и НЕ направляйте свет в глаза или на отражающие поверхности!

Регулировка уровней яркости

- В активированном состоянии кратковременное нажатие на кнопку А позволяет переключаться между уровнями яркости в следующем порядке: НИЗКИЙ → СРЕДНИЙ → ВЫСОКИЙ → TURBO.
- В активированном состоянии кратковременное нажатие на кнопку В позволяет переключаться в обратном порядке: TURBO → ВЫСОКИЙ → СРЕДНИЙ → НИЗКИЙ.

Примечание:

Устройство оснащено функцией запоминания последнего установленного режима работы. При последующей активации фонарь автоматически восстанавливает последний использованный уровень яркости.

Быстрый переход в режим TURBO

В активированном состоянии нажмите и удерживайте кнопку А для быстрого перехода в режим TURBO. Отпустите кнопку, чтобы вернуться к прежнему уровню яркости.

Регулировка режимов точечного и рассеяного света

Устройство поддерживает переключение между режимами 100% точечного света, 100% рассеяного света и смешанного света на определенных уровнях яркости.

- По умолчанию на НИЗКОМ, СРЕДНЕМ, ВЫСОКОМ уровнях яркости активируется режим смешанного света.
- При работе фонаря на НИЗКОМ / СРЕДНЕМ / ВЫСОКОМ уровне яркости нажмите и удерживайте кнопку В, чтобы циклически переключаться между следующими режимами: 100% рассеяный свет → 100% точечный свет → смешанный свет. Для выбора нужного режима отпустите кнопку. После этого будет установлен выбранный режим.
- При последующей активации фонаря будет автоматически применен ранее сохраненный режим освещения.
- При работе фонаря на уровне TURBO переключение между точечным и рассеянным светом недоступно.

Сброс к заводским настройкам:

Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте одновременно кнопки А и В, затем полностью нажмите на кнопку питания. Отпустите все кнопки — фонарь мигнет дважды и перейдет в режим смешанного света на ранее сохраненном уровне яркости, что будет означать успешный сброс к заводским настройкам.

Режим адаптивного круиза (Adaptive Cruise Mode)

Выключение: в активированном состоянии нажмите и удерживайте одновременно кнопки А и В до тех пор, пока фонарь не мигнет дважды, что будет означать активацию режима адаптивного круиза. После этого отпустите кнопки — фонарь перейдет в режим смешанного света.

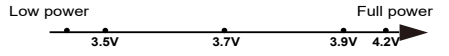
Выключение: В режиме адаптивного круиза кратковременно нажмите на кнопку А или В, чтобы фонарь вышел из режима и вернулся к прежнему уровню яркости.

Примечание:

Режим адаптивного круиза остаётся активным даже после выключения фонаря. При повторной активации фонаря автоматически применит данный режим. Если режим вам в дальнейшем не понадобится, рекомендуем по окончании работы выходить из него.

Сообщение уровня заряда

- В выключенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку В, затем полностью нажмите на кнопку питания. Отпустите обе кнопки — индикатор начнет мигать, показывая напряжение аккумулятора с точностью ±0,1 В. Так, при напряжении 3,7 В индикатор мигнет 3 раза, после чего последует пауза в 1,5 секунды, и затем он мигнет ещё 7 раз. При полном заряде индикатор мигает 4 раза и затем 2 раза, что соответствует 4,2 В.



- В активированном состоянии фонаря индикатор показывает оставшийся уровень заряда аккумулятора:
 - Постоянное свечение — заряд выше 50%.
 - Медленное мигание — заряд ниже 50%.
 - Быстрое мигание — заряд ниже 10%.

ATR (расширенный температурный контроль)

Встроенная технология ATR регулирует световой поток в соответствии с условиями работы, а также условиями окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.

Замена аккумулятора

Аккумуляторы следует заменить или зарядить, если световой поток начинает казаться тусклым или фонарь перестает реагировать на команды вследствие низкого уровня заряда.

Обслуживание

Каждые 6 месяцев резьбу следует протирать чистой тканью, а затем наносить тонкий слой силиконового смазки.

Modalità Adaptive Cruise
Accensione: Quando la luce è spenta, tenere premuti i pulsanti A e B finché la luce non lampeggia due volte, indicando l'accesso alla modalità Adaptive Cruise. Rilasciare per accedere alla luce mista.
Spegnimento: in modalità Adaptive Cruise, premere brevemente il pulsante A o B per uscire dalla modalità e tornare al livello di luminosità precedente.

Nota: la modalità Adaptive Cruise rimane attiva anche dopo lo spegnimento della torcia. Quando la torcia viene riattivata, accede automaticamente alla modalità Adaptive Cruise. Si consiglia di uscire dalla modalità se non è necessario.

(Italiano)
GRUPPO DI RISCHIO 2
ATTENZIONE
Questo prodotto emette radiazioni ottiche potenzialmente pericolose. Non fissare la lampada di funzionamento. Può essere dannoso per gli occhi.

Installazione/rimozione della batteria

Come illustrato, dopo aver svitato il tappo della batteria, inserire o rimuovere la batteria e avvitare il tappo della batteria. Rimuovere la pellicola isolante prima del primo utilizzo.

Avvertenze: Assicurarsi che la batteria sia inserita con l'estremità positiva rivolta verso la testa. Il prodotto non funziona se la batteria non è inserita correttamente.

Funzione di ricarica

- Il prodotto è dotato di un sistema di ricarica intelligente. Come illustrato, utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore, un power bank o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica USB-C per avviare il processo di ricarica.
- Il prodotto supporta la ricarica rapida QC/PD. Durante il processo di ricarica, l'indicatore lampeggia per informare l'utente: lampeggia lentamente per la ricarica standard e lampeggia rapidamente per la ricarica rapida.
- Quando la batteria è completamente carica, il prodotto interrompe automaticamente il processo di carica e l'indicatore si accende costantemente per informare l'utente.

- Quando lo stato di carica è anormale (ad esempio, la batteria è rotta o inserita in modo errato), il prodotto interrompe automaticamente il processo di carica e l'indicatore lampeggia più rapidamente per informare l'utente .
- La ricarica mentre la luce è accesa provoca lo spegnimento del prodotto. Dopo la disconnessione, il prodotto torna automaticamente al livello di luminosità precedentemente memorizzato.
- Il tempo di ricarica rapida per una batteria agli ioni di litio 21700 (5.500 mAh) è di circa 2 ore e 20 minuti (ricarica tramite adattatore PD/QC).

Illuminazione tattica momentanea

Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante di accensione per accenderla momentaneamente. Rilasciare per spegnarla.

Accensione e Spegnimento

Accensione: Quando la luce è spenta, premere a fondo il pulsante di accensione finché non si sente un clic per accenderla.

Spegnimento: quando la luce è accesa, premere a fondo il pulsante di accensione finché non si sente un clic per spegnerla.

Regolazione del livello di luminosità

- Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante A per passare ai sequenti livelli di luminosità: BASSA - MEDIA - ALTA - TURBO.
- Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante B per passare ai sequenti livelli di luminosità: TURBO - ALTA - MEDIA - BASSA.

Nota: il prodotto è dotato di una funzione di memoria. Quando viene riattivato, accede automaticamente al livello di luminosità precedentemente memorizzato.

Accesso rapido a TURBO

Quando la luce è spenta, tenere premuto il pulsante A per accedere rapidamente a TURBO. Rilasciare per tornare al livello di luminosità precedente.

Regolazione delle modalità Spot e Flood

Il prodotto è dotato di una funzione di regolazione del fascio, che consente agli utenti di passare dal 100% di spot (luce concentrata) al 100% di flood (luce diffusa) ed alla luce mista a determinati livelli di luminosità.

- L'impostazione predefinita del fascio di luce di livello BASSO / MEDIO / ALTO è Luce mista.
- Quando il livello BASSO / MEDIO / ALTO è attivato, tenere premuto il pulsante B per scorrere la sequente sequenza: 100% Spot - 100% Flood - Luce mista. Rilasciare per confermare e memorizzare l'impostazione.
- Quando viene riattivato, il prodotto accede automaticamente all'impostazione precedentemente memorizzata.
- A livello TURBO, non è possibile regolare il tipo di fascio. Tenendo premuto il pulsante B la luce lampeggerà per indicare che la regolazione non è supportata al livello corrente. Rilasciare il pulsante per interrompere il lampeggiamento.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica: Quando la luce è spenta, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti A e B, quindi premere completamente il pulsante di accensione. Rilasciando tutti i pulsanti, la luce lampeggerà due volte e attiverà la luce mista del livello di luminosità memorizzato, indicando che il reset è stato completato con successo.

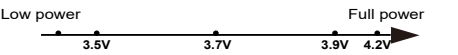
Modalità Adaptive Cruise

Accensione: Quando la luce è accesa, tenere premuti i pulsanti A e B finché la luce non lampeggia due volte, indicando l'accesso alla modalità Adaptive Cruise. Rilasciare per accedere alla luce mista.

Spegnimento: in modalità Adaptive Cruise, premere brevemente il pulsante A o B per uscire dalla modalità e tornare al livello di luminosità precedente.
Nota: la modalità Adaptive Cruise rimane attiva anche dopo lo spegnimento della torcia. Quando la torcia viene riattivata, accede automaticamente alla modalità Adaptive Cruise. Si consiglia di uscire dalla modalità se non è necessario.

Indicazione di carica residua

- Quando la luce è spenta, tenere premuto il pulsante B, quindi premere a fondo il pulsante di accensione. Rilasciando entrambi i pulsanti, l'indicatore lampeggerà per indicare la tensione della batteria (±0,1 V). Ad esempio, quando la tensione della batteria è di 3,7 V, l'indicatore lampeggia 3 volte seguito da una pausa di 1,5 secondi e da altri 7 lampeggi. Allo stesso modo, quando la batteria è completamente carica, lampeggia 4 volte o più due volte per indicare 4,2V.



- Quando la luce è accesa, l'indicatore mostra il livello residuo della batteria:
 - L'accensione costante indica che il livello della batteria è superiore al 50%.
 - Il lampeggiamento lento indica che il livello della batteria è inferiore al 50%.
 - Il lampeggiamento rapido indica che il livello della batteria è inferiore al 10%.

ATR (regolazione avanzata della temperatura)

La tecnologia ATR integrata regola l'uscita del prodotto in base alle condizioni di lavoro e all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Sostituzione delle batterie

Le batterie devono essere sostituite o ricaricate quando l'emissione appare debole o la torcia non risponde a causa della scarsa potenza.

Manutenzione

Ogni 6 mesi, le lentiature devono essere pulite con un panno pulito e poi pulite con il soffietto strato di lubrificante a base di silicone.

Iluminazione tattica momentanea
Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante di accensione per accenderla momentaneamente. Rilasciare per spegnerla.

(Українська)
ГРУПА РИЗИКУ 2
ОБЕРЕЖНО
Можливо, небезпечне оптичне випромінювання, що випромінюється тим виробом. Не дивіться на робочу лампу. Може бути шкідливим для очей.

Установка / вилучення аккумулятора

Як показано на малюнку, відкрутити торцеву кришку, вставте або вийніть акумулятор та закрити її, щоб закрити кришку. Будь ласка, зніміть ізольюючий плівку перед першим використанням.

Попередження: Переконайтеся, що акумулятор вставлено позитивним кінцем до голови. Виріб не працюватиме, якщо акумулятор вставлено неправильно.

Функція заряджання

Виріб оснащений інтелектуальною системою зарядки. Як показано на малюнку, за допомогою USB-кабелю підключіть зовнішнє джерело живлення (наприклад, адаптер, повербанк або іншй зарядні пристрій USB) до зарядного порту USB-C, щоб розпочати процес заряджання.

- Виріб підтримує швидку зарядку QC/PD. Під час процесу заряджання індикатор буде блимати, щоб повідомити користувача: повільне мигання для стандартного заряджання та швидке мигіння для швидкого заряджання.
- Коли акумулятор буде повністю заряджено, виріб автоматично припинить процес заряджання, а індикатор буде постійно увімкнений, щоб повідомити користувача.
- Якщо стан заряджання некоректний (наприклад, акумулятор знаманий або вставлений неправильно), виріб автоматично припинить процес заряджання, а індикатор почне блимати швидко, щоб повідомити користувача.

- Заряджання під час увімкнення світла призведе до вимкнення виробу. Після відключення вироб автоматично повернеться до раніше запам'ятаного рівня яскравості.
- Час швидкого заряджання літій-іонного акумулятора 21700 (5 500 мА·год) становить приблизно 2 години 20 хвилин (заряджається через адаптер PD/QC).

Заміна акумуляторів

Акумулятори слід замінити або зарядити, коли світло здається тьмяним або ліхтар перестє реагувати через низьку потужність.

Тактичне миттєве освітлення

Коли світло вимкнено, наповиную натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб увімкнути світло на мить. Відпустіть, щоб вимкнути його.

Увімкнення/ Вимкнення

Увімкнення: коли світло вимкнено, повністю натисніть кнопку живлення, доки не почуєте звук клацання, щоб увімкнути його.

Вимкнення: коли світло ввімкнено, повністю натисніть кнопку живлення, доки не почуєте клацання, щоб вимкнути його.

Регулювання рівня яскравості

- Коли світло ввімкнено, короткочасно натисніть кнопку А, щоб перемикатися між рівнями яскравості в такій послідовності: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ – TURBO.
- Коли світло ввімкнено, короткочасно натисніть кнопку В, щоб перемикатися між рівнями яскравості в такій послідовності: TURBO – ВИСОКИЙ – СЕРЕДНІЙ – НИЗЬКИЙ.

Примітка: Виріб розроблено з функцією пам'яті. Після повторної активації він автоматично отримає доступ до раніше запам'ятаного рівня яскравості.

Швидкий доступ до TURBO

Коли світло ввімкнено, натисніть і утримуйте кнопку А, щоб швидко отримати доступ до TURBO. Відпустіть, щоб повернутися до попереднього рівня яскравості.

Управління дальнім/ближнім світлом

Виріб оснащений функцією регулювання прожектора/прожектора, що дозволяє користувачам перемикатися між 100% ближнім , 100% дальнім і змішаним світлом на певних рівнях яскравості.

- За замовчуванням встановлено рівень променя НИЗЬКИЙ / СЕРЕДНІЙ / ВИСОКИЙ - Змішане світло.
- Коли рівень НИЗЬКИЙ / СЕРЕДНІЙ / ВИСОКИЙ активований, натисніть і утримуйте кнопку В, щоб циклічно перемикатися між режимами в такій послідовності: 100% Ближній – 100% Дальній – Змішане світло. Відпустіть, щоб підтвердити та запам'ятати налаштування.
- Після повторної активації виріб автоматично отримає доступ до раніше запам'ятанки налаштувань.
- На рівні TURBO прожектор та зайлене світло не мають регулювання. Якщо натиснути та утримувати кнопку В, індикатор почне блимати, вказуючи на те, що регулювання не підтримується на поточному рівні. Відпустіть кнопку, щоб зупинити мигіння.

Скидання до заводських налаштувань за замовчуванням: коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте обидві кнопки А та кнопку В, а потім повністю натисніть кнопку живлення. Відпустіть усі кнопки, і індикатор блимне двічі та активує змішане світло запам'ятаного рівня яскравості, вказуючи на те, що скидання було успішно завершено.

Адаптивний круізний режим

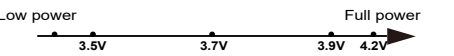
Увімкнення: Коли світло ввімкнено, натисніть і утримуйте кнопку А та кнопку В, доки індикатор не блимне двічі, вказуючи на доступ до режиму адаптивного круїзу. Відпустіть, щоб отримати доступ до змішаного світла.

Вимкнення: У режимі адаптивного круїзу коротко натисніть кнопку А або кнопку В, щоб вийти з режиму та повернутися до попереднього рівня яскравості.

Примітка: Режим адаптивного круїзу замикається активним після вимкнення світла. Коли ліхтар знову активується, він автоматично отримає доступ до режиму адаптивного круїзу. Рекомендується вийти з режиму, якщо він не потрібен.

Індикація живлення

Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку В, а потім повністю натисніть кнопку живлення. Відпустіть обидві кнопки, і індикатор почне блимати, показуючи напругу акумулятора (±0,1 В). Наприклад, при напрузі акумулятора на рівні 3,7 В індикатор буде блимати 3 рази, після чого слідче 1,5-секундна пауза і ще 7 спалахів. Аналогічно, при повній зарядці він блимне 4 рази, а потім двчі, щоб вказати 4,2 В.



- Коли індикатор увімкнено, індикатор покаже рівень заряду акумулятора, що залишився:
 - Постійне ввімкнення вказує на рівень заряду акумулятора вище 50%.
 - Повільне мигіння вказує на рівень заряду акумулятора нижче 50%.
 - Швидке мигіння вказує на рівень заряду акумулятора нижче 10%.

ATR (розширене регулювання температури)

Розроблена технологія ATR регулює потужність світла виробу відповідно до робочих умов і навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Заміна акумуляторів

Акумулятори слід замінити або зарядити, коли світло здається тьмяним або ліхтар перестє реагувати через низьку потужність.

Обслуговування

Кожні 6 місяців розбилення слід протирати чистою ганчіркою з подальшим нанесенням тонкого шару мастила на основі кременію.

(Ελληνικά)
ΟΜΑΔΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥ 2
ΠΡΟΣΧΗ
Πιθανός επικίνδυνη ή οπτική ακτινοβολία που εκπέμπεται από αυτό το προϊόν.
Μην κοιτάτε επίμονα τη λάμπα κατά την λειτουργία της. Μπορεί να είναι επιβλαβές για τα μάτια.

Εγκυτάσταση / Αφαίρεση Μπαταρίας

Όπως φαίνεται, αφού ξεβιδώσετε το καπάκι της μπαταρίας, τοποθετήστε ή αφαιρέστε την μπαταρία και βιδώστε για να σφίξετε το καπάκι. Αφαιρέστε την μονωτική μεμβράνη από μπροστά πριν από την πρώτη χρήση.

Προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί με τον βετικό πόλο στραμμένο προς την κεφαλή. Το προϊόν δεν θα λειτουργήσει εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα.

Швидкий доступ до TURBO
Коли світло ввімкнено, натисніть і утримуйте кнопку А, щоб швидко отримати доступ до TURBO. Відпустіть, щоб повернутися до попереднього рівня яскравості.

Προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί με τον βετικό πόλο στραμμένο προς την κεφαλή. Το προϊόν δεν θα λειτουργήσει εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα.

Λειτουργία φόρτισης

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με ένα έξυπνο σύστημα φόρτισης. Όπως απεικονίζεται, χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB για να συνδέσετε μια εξωτερική τροφοδοσία ρεύματος (π.χ. έναν προσαρμογέα, power bank ή άλλες συσκευές φόρτισης USB) στη θύρα φόρτισης USB-C για να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης.

Το προϊόν υποστηρίζει γρήγορη φόρτιση QC/PD. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, η ένδειξη θα αναβοσβήνει για να ενημερώσει τον χρήστη: αργό αναβοσβήνει για τυπική φόρτιση και γρήγορο αναβοσβήνι για γρήγορη φόρτιση.

- Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, το προϊόν θα διακόψει αυτόματα τη διαδικασία φόρτισης και η ένδειξη θα ανάψει σταθερά για να ενημερώσει τον χρήστη.
- Όταν η κατάσταση φόρτισης δεν είναι φυσιολογική (π.χ. η μπαταρία είναι χαλασμένη ή έχει τοποθετηθεί λανθασμένα), το προϊόν θα διακόψει αυτόματα τη διαδικασία φόρτισης και η ένδειξη θα αναβοσβήνει πιο γρήγορα για να ενημερώσει τον χρήστη.
- Η φόρτιση ενώ ο φάκος είναι αναμμένος θα προκαλέσει την απενεργοποίηση του. Μετά την απουσία, ο φάκος θα επιστρέψει αυτόματα στο προηγούμενες αποθηκευμένο επίπεδο φωτεινότητας.
- Ο χρόνος γρήγορης φόρτισης για μια μπαταρία ιόντων λιθίου 21700 (5.500mAh) είναι περίπου 2 ώρες και 20 λεπτά (φόρτιση μέσω προσαρμογέα PD/QC).

Σημιαίως Επιχειρησιακός Φωτισμός

Όταν ο φάκος είναι απενεργοποιημένος, πιέστε και κρατήστε τον πίσω διακόπτη μέχρι τη μέση της διαδρομής του για να τον ενεργοποιήσετε στημιαία. Απελευθερώστε τον διακόπτη για να απενεργοποιήει ο φάκος.

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση: Όταν ο φάκος είναι απενεργοποιημένος, πατήστε τον πίσω διακόπτη έως το τέρμα της διαδρομής του μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «click» για να ενεργοποιήσετε τον φάκο.

Απενεργοποίηση: Όταν ο φάκος είναι ενεργοποιημένος, πατήστε τον πίσω διακόπτη έως το τέρμα της διαδρομής του μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «click» για να απενεργοποιήσετε τον φάκο.

Ρύθμιση Επίπεδου Φωτεινότητας

- Όταν ο φάκος είναι ενεργοποιημένος, πατήστε σύντομα το Κουμπί Α για να μεταβείτε στα ακόλουθα επίπεδα φωτεινότητας: ΧΑΜΗΛΗ – ΜΕΣΑΙΑ – ΥΨΗΛΗ – TURBO.
- Όταν ο φάκος είναι ενεργοποιημένος, πατήστε σύντομα το Κουμπί Β για να μεταβείτε στα ακόλουθα επίπεδα φωτεινότητας: TURBO – ΥΨΗΛΗ – ΜΕΣΑΙΑ – ΧΑΜΗΛΗ.

Σημείωση: Το προϊόν έχει σχεδιαστεί με λειτουργία μνήμης. Όταν ενεργοποιήσεί ξανά, θα μεταβεί αυτόματα στο επίπεδο φωτεινότητας που λειτουργούσε πριν απενεργοποιηθεί.

Γρήγορη Πρόσβαση στο TURBO

Όταν ο φάκος είναι αναμμένος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Α για γρήγορη πρόσβαση στο TURBO. Αφήστε το για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο φωτεινότητας.

Ρύθμιση Συγκέντρωσης/ Διάχυσης
Το προϊόν διαθέτει λειτουργία ρύθμισης Συγκέντρωσης/Διάχυσης, επιτρέποντας στους χρήστες να εναλλάσσονται μεταξύ 100% Συγκέντρωσης, 100% Διάχυσης και Μικτού Φωτισμού σε ορισμένα επίπεδα φωτεινότηας.

- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση δέσσης ΧΑΜΗΛΟΥ / ΜΕΣΑΙΟΥ / ΥΨΗΛΟΥ επιπέδου είναι Μικτός Φωτισμός.
- Όταν ενεργοποιηθεί το ΧΑΜΗΛΟ / ΜΕΣΑΙΟ / ΥΨΗΛΟ επίπεδο, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί Β για να μεταβείτε στην ακόλουθη ακολουθία: 100% Διάχυση – 100% Συγκέντρωσης – Μικτός Φωτισμός. Αφήστε το διακόπτη για να επιβεβαιώσετε και να απομνημονεύσετε τη ρύθμιση.
- Όταν ενεργοποιηθεί ξανά, το προϊόν θα μεταβεί αυτόματα στην προηγούμενες απομνημονευμένη ρύθμιση.
- Στο επίπεδο TURBO, ο συγκεντρωτικός και ο ευρύνωνος φωτισμός δεν μπορούν να ρυθμιστούν. Όταν πατήτε και κρατάτε πατημένο το κουμπί Β, η λυχνία αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι η ρύθμιση δεν υποστηρίχεται στο τρέχον επίπεδο. Αφήστε το κουμπί για να σταματήσει το αναβοσβήριμα.

Επιστροφή στις Ενεργοστασιές Προεπιλογές: Όταν ο φάκος είναι απενεργοποιημένος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Α και το κουμπί Β και στη συνέχεια, πατήστε μέχρι το τέρμα το πίσω κουμπί λειτουργίας. Αφήστε όλα τα κουμπί και ο φάκος θα αναβοσβήρει δύο φορές και θα ενεργοποιήσει τον Μικτό φωτισμό του αποθηκευμένου επιπέδου φωτεινότητας, υποδεικνύοντας ότι η επιστροφή ολοκληρώθηκε με επιτυχία.

Λειτουργία Προσαρμοστικής Πορείας (Adaptive Cruise)

Ενεργοποίηση: Όταν ο φάκος είναι ενεργοποιημένος, πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπί Α ή το Κουμπί Β μέχρι η λυχνία να αναβοσβήσει δύο φορές, υποδεικνύοντας πρόσβαση στη λειτουργία Προσαρμοστικής Πορείας. Αφήστε το για να αποκτήσετε πρόσβαση στον Μικτό Φωτισμό.

Απενεργοποίηση: Στη λειτουργία Προσαρμοστικής Πορείας, πατήστε σύντομα το κουμπί Α ή το Κουμπί Β για να βγείτε από τη λειτουργία και να επιστρέψετε



IMPORTANT SAFETY WARNING

- Thanks for purchasing NITECORE!
- This manual contains important safety information. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

(English)

Warning

1. This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of reach of children.
2. This product may contain small assembly parts. To minimize the risk of choking or suffocation, please ensure it is kept out of reach of children and pets.
3. CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light/laser beam or shine the light directly into the eyes or any reflective surfaces!
4. The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
5. DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
6. DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
7. Please use the product in a standard manner to avoid accidents in the event of product failure.
8. DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside.
9. When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and take the following measures to avoid accidental activation, dangers caused by excessive heat, or damage from battery leakage: activate the lockout mode, loosen the battery cap, or remove the battery.
10. DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for a prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
11. Please recharge the product or battery every 6 months when left unused for a prolonged time.
12. DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the user manual for complete warranty information.

Battery Safety

Improper use of the battery or device with built-in Li-ion battery may result in severe device/battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use damaged device/battery. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device/battery, or short-circuit the battery. DO NOT use a battery if its discharge current does not match the device. DO NOT mix the batteries of different brands or types. If any leakage, abnormal odor, or deformation is noticed, stop using the device/battery immediately and dispose of it properly. Dispose of the device/battery in accordance with applicable local laws and regulations.

(Deutsch)

Warnung

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Dieses Produkt kann kleine Montageteile enthalten. Um die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens zu minimieren, stellen Sie bitte sicher, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt wird.
3. VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Licht-/Laserstrahl und leuchten Sie nicht direkt in die Augen oder auf reflektierende Oberflächen!
4. Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie bei der Verwendung vorsichtig. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeit zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
5. Decken Sie den Kopf des Geräts NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
6. Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.

7. Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
8. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Andernfalls kann die Lampe aufgrund des Luftdruckunterschieds zwischen dem inneren des Gehäuses und außen irreparabel beschädigt werden.
9. Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen, um eine versehentliche Aktivierung, Gefahren durch übermäßige Hitze oder Schäden durch auslaufende Batterien/Akkus zu vermeiden: Aktivieren Sie den Sperr-Mode, lösen Sie den Batteriedeckel oder entfernen Sie die Batterie/den Akku.
10. Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung der Batterie/des Akkus besteht.
11. Bitte laden Sie das Produkt oder den Akku alle 6 Monate auf, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
12. Nehmen Sie dieses Produkt NICHT auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt „Garantiebedingungen“ in der Bedienungsanleitung.

Batteriesicherheit

Die unsachgemäße Verwendung des Akkus oder des Geräts mit eingebautem Li-Ionen-Akku kann zu schweren Schäden am Gerät/Akku oder zu Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie KEINE beschädigten Geräte/Batterien/Akkus. Zerlegen, durchstechen, zerschneiden, zerquetschen oder verbrennen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku NICHT, und schließen Sie ihn nicht kurz. Verwenden Sie KEINE Batterie/Akku, deren Entladestrom nicht für das Gerät geeignet ist. Mischen Sie KEINE Batterien/Akkus verschiedener Marken oder Typen. Wenn Sie ein Auslaufen, einen ungewöhnlichen Geruch oder eine Verformung feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts/der Batterie/des Akkus sofort ein und entsorgen Sie es/sie ordnungsgemäß. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterie/den Akku gemäß den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais)

Avertissement

1. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
2. Ce produit peut contenir de petites pièces d'assemblage. Pour minimiser le risque d'étouffement ou de suffocation, veillez à ce qu'il soit tenu hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
3. ATTENTION ! Risque de rayonnements dangereux ! NE REGARDEZ PAS directement le faisceau lumineux/laser et n'envoyez pas la lumière directement dans les yeux ou sur des surfaces réfléchissantes !
4. Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et les dommages au produit.
5. NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
6. NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.

7. Veuillez utiliser le produit de manière appropriée afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
8. NE PAS immerger le produit dans un liquide lorsqu'il est chaud. La différence de pression de l'air à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil pourrait l'endommager de manière irréparable.
9. Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et prendre les mesures suivantes pour éviter une activation accidentelle, des dangers causés par une chaleur excessive ou des dommages dus à une fuite de la batterie : activer le mode de verrouillage, desserrer le capuchon de la batterie ou retirer la batterie.
10. N'exposez PAS le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela présente un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
11. Veuillez recharger le produit ou la batterie tous les 6 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
12. NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et annulerait la garantie du produit. Veuillez vous référer à la section garantie du manuel d'utilisation pour des informations complètes sur la garantie.

Sécurité de la batterie

Une utilisation inappropriée de la batterie ou de l'appareil équipé d'une batterie Li-ion intégrée peut endommager gravement l'appareil/la batterie ou présenter des risques pour la sécurité, tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS un appareil/une batterie endommagé(e). NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil/la batterie, ni court-circuiter la batterie. NE PAS utiliser une pile dont le courant de décharge ne correspond pas à celui de l'appareil. NE PAS mélanger des piles de marques ou de types différents. En cas de fuite, d'odeur anormale ou de déformation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil/la batterie et jetez le(la) correctement. Jetez l'appareil/la batterie conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

(Русский)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Данное изделие предназначено для использования взрослыми от 18 лет. Храните изделие в недоступном для детей месте.
2. Изделие может содержать мелкие детали. Во избежание риска удушья или проглатывания храните в недоступном для детей и домашних животных месте.
3. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! НЕ смотрите непосредственно в световой или лазерный луч и НЕ направляйте свет в глаза или на отражающие поверхности!
4. При длительной работе изделие сильно нагревается. Соблюдайте осторожность. Не рекомендуется продолжительное использование на максимальной яркости во избежание ожогов и повреждения изделия.
5. НЕ накрывайте изделие и НЕ размещайте предметы вблизи его головной части – это может привести к повреждению или возгоранию из-за высокой температуры.
6. НЕ используйте изделие для подсветки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов – высокая температура может вызвать возгорание или взрыв.
7. Используйте изделие строго по назначению во избежание аварийных ситуаций при его неисправности.
8. НЕ погружайте разогретое изделие в жидкости! Резкий перепад давления внутри/снаружи корпуса может вызвать необратимые повреждения.
9. При размещении изделия в замкнутом пространстве (карман, рюкзак), рядом с горючими материалами или при длительном хранении отключите изделие, активируйте режим блокировки, ослабьте крышку батарейного отсека ИЛИ извлеките батарею. Это предотвратит случайную активацию, перегрев или повреждение от протечки батареи.
10. НЕ подвергайте изделие длительному воздействию температур выше 60°C (140°F) – это создает риск взрыва или возгорания батареи.
11. При длительном хранении подзаряжайте изделие или батарею каждые 6 месяцев.

12. НЕ разбирайте и НЕ модифицируйте изделие – это приведет к его повреждению и аннулирует гарантию. Полные условия гарантии см. в разделе «Гарантия» руководства пользователя.

Безопасность при работе с батареями

Неправильное использование батареи или устройства со встроенным литий-ионным аккумулятором может привести к серьезному повреждению устройства/батарей или опасным ситуациям (возгорание, взрыв). НЕ используйте поврежденное устройство/батарей. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не режьте, не давите, не сжигайте устройство/батарей и не создавайте короткого замыкания. НЕ используйте батарею, если ее ток разряда не соответствует устройству. НЕ смешивайте батареи разных брендов или типов. При обнаружении протечки, постороннего запаха или деформации немедленно прекратите использование и утилизируйте устройство/батарей надлежащим образом. Утилизируйте устройство/батарей в соответствии с местными нормативными актами.

(日本語)

注意事項

1. 本製品は 18 歳以上の方の使用を想定しています。お子さまの手の届かない場所に保管してください。
2. 小さな部品が含まれているため、誤飲や窒息の危険があります。お子さまやペットの手の届かない場所に保管してください。
3. 注意! ライトは強烈に光ります。光やを直接見たり、目や反射面に照射したりしないでください。
4. 長時間使用すると本体が高温になることがあります。やけどや製品の損傷を防ぐため、高輝度での長時間使用は避けてください。
5. ヘッド部分を覆ったり、物を近づけたりしないでください。高温により事故や故障の原因になります。

6. 可燃物や爆発物への照射は行わないでください。高温によって発火・破裂する危険があります。
7. 製品に万が一不具合が発生した際の事故を防ぐため、必ず正しい方法で使用してください。
8. 本製品が熱を持っている状態で液体に浸さないでください。内外の気圧差によりライトに修復不可能な損傷を与えるおそれがあります。
9. ポケットやバックパックなどの密閉空間や可燃性のある環境に本製品を入れる場合、または長期間使用しない場合は、誤作動や過熱による危険、電池の液漏れによる損傷を防ぐため、製品の電源を切った上で以下の対策を行ってください: ロックアウトモードを有効にする、バッテリーキャップを緩める、またはバッテリーを取り外す。
10. 電池が破裂、燃焼する恐れがありますので、60°C以上の場所に長時間おかしないでください。
11. 長期間使用しない場合は、6 か月に一度は充電してください。
12. 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはユーザーマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

電池を安全に使用するために

リチウムイオン充電電池およびリチウムイオン電池を内蔵した製品の不適切な使用は、電池が大きく損傷したり、燃焼や爆発などの安全上の問題を引き起こしたりする可能性があります。電池または製品が損傷している場合は使用しないでください。電池または製品を分解したり、穴を開けたり、切断したり、押しつぶしたり、焼却したり、短絡させたりしないでください。電流が製品に合わない電池を使用しないでください。異なるブランドの電池と一緒に使用しないでください。万一、液漏れや異臭がした場合は、直ちに電池または製品の使用を中止してください。電池または製品は、該当する地域の法令に従って廃棄してください。

(Italiano)

Avvertenze

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può contenere piccole parti di assemblaggio. Per ridurre al minimo il rischio di soffocamento, assicurarsi che sia tenuto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce/laser e non puntare la luce direttamente sugli occhi o su superfici riflettenti!
- Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si prega di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati per evitare ustioni e danni al prodotto.
- NON coprire o posizionare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
- NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
- Utilizzare il prodotto in modo corretto per evitare incidenti in caso di guasto.
- NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno dell'oggetto.
- Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnerlo e adottare le seguenti misure per evitare l'attivazione accidentale, i pericoli causati dal calore eccessivo o i danni dovuti alla perdita della batteria: attivare la modalità di blocco, allentare il tappo della batteria o rimuovere la batteria.
- NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un periodo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
- Ricaricare il prodotto o la batteria ogni 6 mesi in caso di inutilizzo prolungato.

- NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione relativa alla garanzia nel manuale d'uso.

Sicurezza della batteria

L'uso improprio della batteria o del dispositivo con batteria agli ioni di litio incorporata può causare gravi danni al dispositivo/batteria, né cortocircuitare la batteria. NON utilizzare una batteria se la sua corrente di scarica non corrisponde a quella del dispositivo. NON mischiare batterie di marche o tipi diversi. Se si notano perdite, odori anomali o deformazioni, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo/batteria e smaltirlo correttamente. Smaltire il dispositivo/batteria in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

(Українська)

Попередження

- Цей виріб призначений для використання особами віком від 18 років та старше. Будь ласка, зберігайте цей виріб у недоступному для дітей місці.
- Цей виріб може містити дрібні складальні деталі. Щоб звести до мінімуму ризик задухи, будь ласка, переконайтеся, що виріб знаходиться в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
- ОБЕРЕЖНО! Можливе яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світло/лазерний промінь і не спрямовуйте світло прямо в очі чи будь-які відбивачі поверхні!
- Виріб генеруватиме велику кількість тепла при тривалій роботі. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендується не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам та пошкодженню виробу.

- НЕ накривайте та не розміщуйте предмети поруч із головою виробу, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.
- НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до спалаху або вибуху.
- Будь ласка, використовуйте виріб стандартним чином, щоб уникнути нещасних випадків у разі відмови виробу.
- НЕ занурюйте виріб у будь-яку рідину, коли він гарячий. Це може призвести до неоправданого пошкодження приладу через різницю тиску повітря всередині та зовні.
- Якщо виріб знаходиться в закритому або легкозаймистому приміщенні, наприклад у кишені або рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і прийміть наступні заходи, щоб уникнути випадкового включення, безпекки, викликаної надмірним теплом, або пошкодження через витік батареї: активуйте режим блокування, послабте кришку батареї або вийміть батарею.
- НЕ піддавайте виріб впливу температур вище 60 °C (140 °F) протягом тривалого часу, оскільки це створює ризик вибуху або загоряння батареї.
- Будь-ласка, перезаряджайте виріб або батарею кожні 6 місяців, якщо вони не використовуються протягом тривалого часу.
- НЕ розбирайте і не модифікуйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та зробить гарантію на виріб недійсним. Повну інформацію про гарантію див. у розділі «Гарантія» у посібнику користувача.

Безпека батареї

Неправильне використання батареї або пристрою з вбудованою літій-іонною батареєю може призвести до серйозного пошкодження пристрою/батареї або виникнення небезпек, таких як пожежа або вибух. НЕ використовуйте пошкоджені пристрій/батарею. НЕ розбирайте, не прокалюйте, не розрізайте, не роздавлюйте та не спалюйте пристрій/батарею, а також не замикайте батарею на короткий час. НЕ використовуйте батарею, якщо струм розряду не відповідає пристрою. НЕ змішуйте батареї різних типів або марок. Якщо помічений будь-який витік,

незвичайний запах або деформація, негайно припиніть використання пристрою/батареї та утилізуйте його належним чином. Утилізуйте пристрій/батарею відповідно до чинних місцевих законів та правил.

(Português)

AVISO

- Este produto é destinado ao uso por adultos com 18 anos ou mais. Mantenha-o fora do alcance de crianças.
- Este produto pode conter pequenas peças de montagem. Para minimizar o risco de asfixia ou sufocamento, mantenha-o fora do alcance de crianças e animais de estimação.
- CUIDADO! Radiação luminosa potencialmente perigosa! NÃO olhe diretamente para o feixe de luz nem aponte a luz diretamente para os olhos de outras pessoas!
- O produto gera calor intenso durante o uso prolongado. Utilize com cuidado. Recomenda-se não utilizar níveis de brilho elevados por longos períodos, a fim de evitar queimaduras e danos ao produto.
- NÃO cubra nem coloque objetos próximos à cabeça do produto, pois isso pode causar superaquecimento, danos ou acidentes.
- NÃO utilize o produto para iluminar materiais inflamáveis ou explosivos, pois o calor intenso pode causar combustão ou explosão.
- Utilize o produto de forma adequada e conforme as instruções para evitar acidentes em caso de falha no funcionamento.
- NÃO submerja o produto em qualquer líquido quando estiver quente. Isso pode causar danos irreversíveis à lanterna devido à diferença de pressão do ar interna e externa.
- Quando o produto for colocado em ambientes fechados ou inflamáveis, como bolsos ou mochilas, ou for deixado sem uso por um período prolongado, desligue-o e tome as seguintes medidas para evitar ativação acidental, riscos causados por calor excessivo ou danos por vazamento de bateria: ative o modo de bloqueio, afrouxe a tampa da bateria ou remova a bateria.

- NÃO exponha o produto a temperaturas acima de 60°C (140°F) por tempo prolongado, pois há risco de explosão ou combustão da bateria.
- Recarregue o produto ou a bateria a cada 6 meses, caso fique sem uso por um período prolongado.
- NÃO desmonte nem modifique este produto, pois isso poderá danificá-lo e invalidar a garantia. Consulte a seção de garantia no manual do usuário para obter informações completas sobre a cobertura.

Segurança da Bateria

O uso inadequado da bateria ou de dispositivos com bateria de íon de lítio embutida pode causar danos graves ao dispositivo/ bateria ou representar riscos à segurança, como combustão ou explosão. NÃO utilize dispositivos ou baterias danificadas. NÃO desmonte, perfure, corte, esmague, incinere o dispositivo/ bateria, nem provoque curto-circuito na bateria. NÃO utilize uma bateria cuja corrente de descarga não seja compatível com o dispositivo. NÃO misture baterias de marcas ou tipos diferentes. Caso ocorra vazamento, odor anormal ou deformação, interrompa imediatamente o uso do dispositivo/bateria e descarte-o adequadamente. Descarte o dispositivo/bateria em conformidade com as leis e regulamentações locais aplicáveis.

(Suomi)

Varoitukset

- Tämä tuote on tarkoitettu yli 18-vuotiaille aikuisille. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tuotteessa saattaa olla pieniä osia, jotka vaativat kokoamista. Tukehtumis- tai tukehdusvaaran minimoimiseksi pidä tuote poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- VAROITUS! Mahdollisesti vaarallista säteilyä! ÄLÄ katso suoraan valoon tai lasersäteeseen äläkä osoita valoa suoraan silmiin tai heijastaville pinnoille!

- Tuote voi kuumentua huomattavasti pitkäaikaisessa käytössä. Ole varovainen käyttäessäsi tuotetta. Suositellaan, ettei suurinta kirkkaustasoa käytetä pitkiä aikoja palovammojen ja tuotteen vaurioitumisen estämiseksi.
- ÄLÄ peitä tuotteen päätä tai aseta esineitä sen läheisyyteen, sillä tämä voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen tai onnettomuuksia korkean lämpötilan vuoksi.
- ÄLÄ käytä tuotetta syttyvien tai räjähtävien materiaalien valaisemiseen, koska korkea lämpötila voi aiheuttaa palamisen tai räjähdysksen.
- Käytä tuotetta normaalisti tavalla onnettomuuksien välttämiseksi mahdollisen vikatilanteen sattuessa.
- ÄLÄ upota kuuma tuotetta nesteeseen. Tämä voi aiheuttaa korjaamattomia vaurioita valaisimelle sisä- ja ulkopuolisen ilmanpaineen erojen vuoksi.
- Jos tuote säilytetään suljetussa tai helposti syttyvässä tilassa, kuten taskussa tai repussa, tai jos sitä ei käytetä pitkään aikaan, sammuta tuote ja toteuta seuraavat toimet onnettoman käynnistymisen, liiallisen lämmön tai akun vuotamisen aiheuttamien vaarojen välttämiseksi: aktivoi lukitustila, löysää akun korkki tai poista akku.
- ÄLÄ altista tuotetta yli 60 °C (140 °F) lämpötiloille pitkäksi aikaa, sillä tämä voi aiheuttaa akun räjähdysksen tai syttymisen.
- Lataa tuote tai akku kuuden kuukauden välein, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- ÄLÄ pura tai muokkaa tuotetta, koska se voi vaurioittaa tuotetta ja mitätöidä takuun. Katso tarkemmat tiedot takuusta käyttöohjeen takuuta koskevasta osasta.

Akun turvallisuus

Akun tai sisäänrakennetulla litiumioniakulla varustetun laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavia vaurioita laitteelle/ akulle tai turvallisuusriskejä, kuten palamisen tai räjähdysksen. ÄLÄ käytä vaurioitunutta laitetta/akku. ÄLÄ pura, puhkaise, leikkaa, murskaa tai polta laitetta/akku. Äläkä aiheuta oikosulkua akulle. ÄLÄ käytä akku, jonka purkuvirta ei vastaa laitteen vaatimuksia. ÄLÄ sekoita eri merkkien tai tyyppien akkuja keskenään. Jos havaitset vuotoa, poikkeavaa hajua tai muodonmuutoksia, lopeta laitteen/akun käyttö välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti. Hävitä laite/akku paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

(Ελληνικά)

Προειδοποίηση

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από ενήλικες ηλικίας 18 ετών και άνω. Παρακαλείσθε να κρατάτε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης. Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πνιγμού ή ασφυξίας, βεβαιωθείτε ότι να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιθανή επικίνδυνη ακτινοβολία! ΜΗΝ κοιτάτε απευθείας το φως/δέσμη λέιζερ ή ρίχνετε το φως απευθείας στα μάτια ή σε οποιοδήποτε ανακλαστική επιφάνεια!
- Το προϊόν θα παράγει θερμότητα κατά τη διάρκεια παρατεταμένης λειτουργίας. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί κατά τη διάρκεια της χρήσης. Το συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε υψηλή επίπεδα φωτεινότητας για παρατεταμένες περιόδους για να αποφυγή εγκαυμάτων και ζημιών στο προϊόν. ΜΗΝ καλύπτετε ή τοποθετείτε αντικείμενα κοντά στην κεφαλή του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή ατυχήματα λόγω υψηλών θερμοκρασιών.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν για να φωτίζει εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά, καθώς η υψηλή θερμότητα μπορεί να οδηγήσει σε ανάφλεξη ή έκρηξη.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε το προϊόν με τον ενδειγμένο τρόπο για να αποφύγετε ατυχήματα σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος.
- ΜΗΝ βυθίζετε το προϊόν σε οποιοδήποτε υγρό όταν είναι ζεστό. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στον φακό λόγω της διαφοράς της πίεσης του αέρα στο εσωτερικό του φακού και στο εξωτερικό περιβάλλον.
- Όταν το προϊόν τοποθετείται σε κλειστό ή εύφλεκτο περιβάλλον όπως μια τσέπη ή ένα σακίδιο, ή όταν μένει αχρησιμοποίητο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το προϊόν και λάβετε τα ακόλουθα μέτρα για να αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση, τους κινδύνους που προκαλούνται από υπερβολική θερμότητα ή ζημιά από διαρροή μπαταρίας: ενεργοποιήστε την λειτουργία κλειδώματος, χαλαρώστε το καπάκι της μπαταρίας ή αφαιρέστε την μπαταρία.
- ΜΗΝ εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (140°F) για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, καθώς αυτό ενέχει κίνδυνο έκρηξη ή ανάφλεξη της μπαταρίας.

- Παρακαλούμε να επαναφορτίζετε το προϊόν ή την μπαταρία κάθε 6 μήνες όταν μένει αχρησιμοποίητη για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν, καθώς κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη σε αυτό και θα καταστήσει την εγγύηση του προϊόντος άκυρη. Ανατρέξτε στην ενότητα περί εγγύησης στο εγχειρίδιο χρήσης για πλήρεις πληροφορίες για την εγγύηση.

Ασφάλεια μπαταρίας

Ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας ή της συσκευής με ενσωματωμένη μπαταρία ίοντων λιθίου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρή βλάβη της συσκευής/μπαταρίας ή κινδύνους για την ασφάλεια, όπως ανάφλεξη ή έκρηξη. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή/μπαταρία. ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε, τρυπάτε, κόβετε, συνθλίβετε ή αποτεφρώνετε τη συσκευή/μπαταρία ή βραχυκυκλώνετε την μπαταρία. ΜΗΝ να χρησιμοποιείτε μπαταρία εάν το ρεύμα εκφόρτισης της δεν ταιριάζει με τη συσκευή. ΜΗΝ αναμειγνύετε τις μπαταρίες διαφορετικών μαρκών ή τύπων. Εάν παρουσιαστεί διαρροή, μη φυσιολογική οσμή ή παραμόρφωση, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής/μπαταρίας και απορρίψτε την κατάλληλα. Απορρίψτε τη συσκευή/μπαταρία σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές νομοθεσίες και κανονισμούς.

(简体中文)

警告

- 本品适用人群为 18 岁以上成年人，请将本品放置在儿童接触不到的地方。
- 本产品包装若含零散小部件，请勿放置在儿童或宠物可触及的地方，以防误食。
- 请勿将光线直接照射眼睛、任何反光表面或直视光源，以免对眼睛或皮肤造成伤害。
- 本品长时间开启会产生高热，为避免损坏本品及保障用户体验，用户使用时请注意安全，建议不要反复开启高亮度档位，以免烫伤！

- 开启本品时，请勿将物品覆盖或靠近灯头，以免损坏本品或因高温发生意外。
- 请勿使用本品照射易燃易爆的物品，以免高温引发燃烧或爆炸等危险。
- 请用正常使用本品，以免本品故障时，发生意外。
- 在本品处于高温状态时，请勿将本品置入冷水(或任何液体)中降温。由于内外气压的差异，将产生约等于 10 米水深的水压，将可能导致本品进水而损坏。
- 若把本品放置在口袋、背包等密闭、易燃环境，或需长时间储存时，请关闭本品并通过以下方式防止误触开启，避免温度过高引发危险，或电池漏液损坏本品：设置锁定模式 / 拧松电池盖（尾盖）/ 取下电池。
- 请勿让本品长时间处于高于 60°C 的环境中，否则电池有爆炸或燃烧等风险。
- 当长时间储存本品，请每 6 个月给本品 / 电池充电一次。
- 切勿擅自拆卸、组装或改装本品，可能会导致保修服务失效，详情请查看保修条款。

电池安全

不恰当使用内置锂电池的设备 / 电池，可能会损坏设备 / 电池或引发燃烧、爆炸等危险。若设备 / 电池损坏，请勿使用；请勿拆卸、刺穿、切割、挤压、焚烧设备 / 电池或使电池短路；请勿使用放电电流与设备不匹配的电池；请勿混用不同品牌 / 类型的电池；如果发现设备 / 电池有任何泄漏、异味或变形，应立即停止使用并将其安全处理；请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653 Guangdong, China

